



Briuselis, 2026 m. gegužės 26 d.
(OR. en)

8956/26

Tarpinstitucinė byla:
2026/0089(NLE)

TRANS 280

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybės organizacijos Techninių ekspertų komiteto 18-ojoje sesijoje, dėl Techninių ekspertų komiteto darbo tvarkos taisyklių persvarstymo, dėl vienodų techninių normų, taikytinų posistemii „Riedmenys. Prekiniai vagonai“ ir posistemii „Lokomotyvai ir keleiviniai riedmenys“, peržiūros, vienodos sertifikatų formos priėmimo ir dėl vienodų techninių normų, taikytinų posistemii „Krovinių vežimo paslaugoms skirtos telematikos priemonės“ dalinio pakeitimo

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2026/...

... m. ... d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi
Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybės organizacijos
Techninių ekspertų komiteto 18-ojoje sesijoje,
dėl Techninių ekspertų komiteto darbo tvarkos taisyklių
persvarstymo, dėl vienodų techninių normų, taikytinų posistemii
„Riedmenys. Prekiniai vagonai“ ir posistemii
„Lokomotyvai ir keleiviniai riedmenys“, peržiūros,
vienodos sertifikatų formos priėmimo ir dėl vienodų techninių normų,
taikytinų posistemii „Krovinių vežimo paslaugoms skirtos telematikos priemonės“
dalinio pakeitimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį kartu su
218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos sprendimu 2013/103/ES¹ ir pagal Europos Sąjungos ir Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybines organizacijos (OTIF) susitarimą dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie COTIF² Sąjunga prisijungė prie 1980 m. gegužės 9 d. Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutarties (COTIF) su pakeitimais, padarytais 1999 m. birželio 3 d. Vilniaus protokolu;
- (2) pagal COTIF 13 straipsnio 1 dalies f punktą buvo įsteigtas OTIF Techninių ekspertų komitetas;
- (3) pagal COTIF 16 straipsnio 10 dalį, Techninių ekspertų komitetas nustatys savo darbo tvarkos taisykles;
- (4) pagal COTIF 20 straipsnio 1 dalies b punktą ir kartu su COTIF F priedėlyje išdėstytų Vienodųjų techninių standartų tvirtinimo ir vienodų techninių normų, taikomų geležinkelio priemonėms, kurias ketinama naudoti tarptautiniam susisiekimui, priėmimo taisyklių (APTU VT), 6 straipsnio 1 dalimi, Techninių ekspertų komitetas yra kompetentingas priimti arba iš dalies pakeisti, be kita ko, vienodas technines normas (VTN), taikytinas posistemiams „Riedmenys. Prekiniai vagonai“ (WAG VTN), „Lokomotyvai ir keleiviniai riedmenys“ (LOC&PAS VTN) ir „Krovinių vežimo paslaugoms skirtos telematikos priemonės“ (TAF VTN);

¹ 2011 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2013/103/ES dėl Europos Sąjungos ir Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybines organizacijos susitarimo dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie 1980 m. gegužės 9 d. Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutarties (COTIF) su pakeitimais, padarytais 1999 m. birželio 3 d. Vilniaus protokolu, pasirašymo ir sudarymo (OL L 51, 2013 2 23, p. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj)).

² OL L 51, 2013 2 23, p. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2013/103/oj.

- (5) pagal COTIF 20 straipsnio 1 dalies e punktą ir kartu su COTIF G priedėlyje išdėstytu Vienodųjų tarptautiniam susisiekimui naudojamų geležinkelio priemonių techninio priėmimo taisyklių (ATMF VT), 21 straipsnio 1 dalimi, Techninių ekspertų komitetas yra kompetentingas priimti to priedo priedėlius, be kita ko, dėl vienodos sertifikatų formos;
- (6) 2026 m. birželio 9 d. vyksiančiame 18-ajame posėdyje Techninių ekspertų komitetas turi priimti sprendimus, kuriais persvarstomos jo darbo tvarkos taisyklės, WAG VTN ir LOC&PAS VTN, priimamas ATMF VT C priedas dėl vienodos sertifikatų formos ir iš dalies pakeičiamas TAF VTN I priedėlis;
- (7) tikslinga nustatyti pozicijas, kurių Sąjungos vardu turi būti laikomasi Techninių ekspertų komitete, nes siūlomi sprendimai bus privalomi Sąjungai pagal COTIF 35 straipsnio 3 bei 4 dalis, APTU 6 straipsnio 1 dalį ir ATMF VT 21 straipsnio 1 dalį;

- (8) siūlomų sprendimų tikslai – peržiūrėti Techninių ekspertų komiteto darbo tvarkos taisykles, kad jos būtų suderintos su kitų OTIF organų darbo tvarkos taisyklėmis, suderinti WAG VTN ir LOC&PAS VTN su atitinkamai Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2025/2064³ ir Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2025/675⁴, priimti naują ATMF VT C priedą dėl vienodos sertifikatų formos, užtikrinant jo suderinamumą su transporto priemonių ir transporto priemonių tipų registras, sukurtas pagal Sąjungos ir OTIF taisykles, t. y. taisykles, nustatytas naujausiais Komisijos įgyvendinimo sprendimų 2011/665/ES⁵ ir (ES) 2018/1614⁶ pakeitimais ir suderinti TAF VTN I priedėlyje pateiktas nuorodas į Europos Sąjungos geležinkelių agentūros techninius dokumentus;

³ 2025 m. spalio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2025/2064, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 321/2013 dėl Europos Sąjungos geležinkelių sistemos posistemio „Riedmenys. Prekiniai vagonai“ techninės sąveikos specifikacijos, (OL L, 2025/2064, 2025 10 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2064/oj).

⁴ 2025 m. balandžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2025/675, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1302/2014 dėl Europos Sąjungos geležinkelių sistemos posistemio „Lokomotyvai ir keleiviniai riedmenys“ techninės sąveikos specifikacijos ir įgyvendinimo sprendimas 2011/665/ES dėl Europos patvirtintų geležinkelio transporto priemonių tipų registro, (OL L, 2025/675, 2025 4 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/675/oj).

⁵ 2011 m. spalio 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2011/665/ES dėl Europos patvirtintų geležinkelio transporto priemonių tipų registro (OL L 264, 2011 10 8, p. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2011/665/oj).

⁶ 2018 m. spalio 25 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/1614, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2016/797 47 straipsnyje nurodytų transporto priemonių registrų specifikacijos ir iš dalies keičiamas ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2007/756/EB, (OL L 268, 2018 10 26, p. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2018/1614/oj).

- (9) numatomi Techninių ekspertų komiteto darbo tvarkos taisyklių pakeitimai grindžiami OTIF Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo laikinojo komiteto rekomendacijomis ir jais užtikrinamas geresnis Techninių ekspertų komiteto ir kitų OTIF organų praktikos suderinimas ir nuoseklumas. Tačiau darbinių dokumentų pateikimo prieš Techninių ekspertų komiteto posėdžius taisyklėse vis dar nustatyti labai trumpi terminai, dėl kurių gali nepakakti laiko būtinoms Sąjungos lygmens sprendimų priėmimo vidaus procedūroms taikyti. Todėl, nors numatomiems Techninių ekspertų komiteto darbo tvarkos taisyklių pakeitimams reiktų pritarti, Sąjunga taip pat turėtų pasiūlyti paankstinti darbinių dokumentų pateikimo prieš Techninių ekspertų komiteto posėdžius terminą, kad būtų galima laiku parengti ir priimti Sąjungos pozicijas;
- (10) numatomi sprendimai, kuriais persvarstoma WAG VTN bei LOC&PAS VTN ir iš dalies pakeičiamas TAF VTN I priedėlis, iš esmės atitinka Sąjungos teisę ir strateginius tikslus ir padeda OTIF teisės aktus suderinti su lygiavertėmis Sąjungos teisės nuostatomis. Tačiau kai kurie OTIF sekretoriato pasiūlyti pakeitimai turėtų būti dar labiau suderinti su atitinkamais Sąjungos teisės aktais. Todėl Sąjunga turėtų pasiūlyti numatomų sprendimų pakeitimus, kuriais būtų užtikrintas OTIF taisyklių derėjimas su atitinkamais Sąjungos teisės aktais. Taigi Sąjunga numatomų sprendimų priėmimui turėtų pritarti, jei tokie pakeitimai bus padaryti;

- (11) numatomas sprendimas priimti naują ATMF VT C priedą dėl vienodos sertifikatų formos nevisiškai atitinka Sąjungos teisę ir strateginius tikslus. Pavyzdžiui, painiavą kelia termino „sertifikatas“ vartojimas, nes Sąjungos ir COTIF sistemose jis vartojamas skirtingais tikslais. Todėl, atsižvelgdama į numatomo sprendimo pakeitimus, kurie būtų būtini siekiant užtikrinti derėjimą su atitinkamais Sąjungos teisės aktais, mastą, Sąjunga turėtų nepritarti numatomo sprendimo priėmimui ir paprašyti Techninių ekspertų komiteto nuolatinės darbo grupės (WG TECH) tęsti darbą tuo klausimu, kad būtų užtikrintas naujo ATMF VT C priedo dėl vienodos sertifikatų formos derėjimas su atitinkamais ES teisės aktais;

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybines organizacijos Techninių ekspertų komiteto 18-ajame posėdyje, dėl jo darbo tvarkos taisyklių ir vienodų techninių normų, taikomų posistemiiui „Riedmenys. Prekiniai vagonai“ (WAG VTN) ir posistemiiui „Lokomotyvai ir keleiviniai riedmenys“ (LOC&PAS VTN), peržiūros, dėl Vienodųjų tarptautiniam susisiekimui naudojamų geležinkelio priemonių techninio priėmimo taisyklių (ATMF) C priedo dėl vienodos sertifikatų formos priėmimo, ir dėl vienodos techninės normos, taikomos posistemiiui „Krovinių vežimo paslaugoms skirtos telematikos priemonės“ (TAF VTN), I priedėlio dalinio pakeitimo, yra tokia:

- 1) balsuoti už siūlomą Techninių ekspertų komiteto darbo tvarkos taisyklių peržiūrą, išdėstyta dokumente TECH-26018-CTE18-4, ir nedarant poveikio šiai pozicijai, taip pat pasiūlyti 9 straipsnio 3 dalyje 8 savaites pakeisti į 12 savaičių;
- 2) balsuoti už siūlomą persvarstytą WAG VTN, pateiktą dokumento TECH-26003-CTE18-5.1 2 priede, jei bus padaryti šie pakeitimai:
 - a) išbrauktos dvi įvadinės WAG VTN 4.2.6.1.2.1 punkto pastraipos;
 - b) WAG VTN 5.3.6 punkto pirma pastraipa pakeista taip:

„Puspriekabių tvirtinimo įtaisas projektuojamas ir vertinamas atsižvelgiant į kiekvieną iš šių naudojimo sąlygų:

 - naudojimas suderinamoms puspriekabėms, kurioms tas įtaisas skirtas, tvirtinti;

- naudojimas su suderinama riedmenų vieneto sąsaja, ant kurios įtaisas gali būti saugiai sumontuotas.“;
- 3) balsuoti už siūlomą persvarstyta LOC&PAS VTN, nustatytą dokumento TECH-26004-CTE18-5.2 2 priede, jei bus padarytas šis pakeitimas: 7.1.1.6.1 punkto 12 papunktis pakeistas taip: „Riedmenų vienete turi būti gelbėjimosi aparatai visiems juo važiuojantiems asmenims, atitinkantys EN 13794:2002 ir EN 402:2003 arba EN 403:2004 specifikacijas.“;
 - 4) balsuoti prieš siūlomą ATMF vienodųjų taisyklių C priedo dėl vienodos sertifikatų formos, išdėstyto dokumente TECH-26005-CTE18-5.3, priėmimą ir paprašyti Techninių ekspertų komiteto nuolatinės darbo grupės (WG TECH) tęsti darbą šiuo klausimu, kad būtų užtikrintas derėjimas su atitinkamais ES teisės aktais;
 - 5) balsuoti už siūlomą TAF VTN I priedėlio pakeitimus, išdėstytus dokumente TECH-26006-CTE18-5.4;

Dėl neesminių pirmoje pastraipoje išdėstytų pozicijų pakeitimų Sąjungos atstovai Techninių ekspertų komiteto 18-ajame posėdyje gali sutarti be papildomo Tarybos sprendimo.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas
